

Mounting instruction - Ceiling/wall bracket for FX₂ arm

(EN) Make sure the mounting surface is level and use the ceiling/wall bracket to mark the holes. Use vibration secured fixing bolts and nuts suitable for the ceiling/wall material. The bolts must each stand a minimum torque force of 7500 N (1650 lbs).

(CS) Ujistěte se, že montážní povrch je rovný a použijte stropní / nástěnný držák pro označení otvorů. Pro upevnění na strop a do zdi použijte šrouby a matice s odolností proti vibracím. Každý ze šroubů musí vydržet minimální kroutící moment 7500 N (1650 liber).

(DE) Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche eben ist. Verwenden Sie die Decken- / Wandhalterung um die Bohrungen zu markieren. Verwenden Sie ausschließlich schwingungsfeste Schrauben und Muttern, die für Ihre Wand und Deckenmaterialien zugelassen sind. Die Schrauben müssen mindestens mit 7500 N angezogen werden.

(ES) Asegúrese de que la superficie de montaje esté nivelada y utilice el soporte de techo/pared para marcar los orificios. Utilice tornillos y tuercas anti vibración adecuados para la fijación a techo/pared. Los tornillos deben soportar un par mínimo de 7500 N (1650 libras).

(FI) Varmista että asennuspinta on tasainen ja käytä katto/seinätelinettä reikien merkitsemiseen. Käytä katto/seinäateriaaliin sopivia lukkopultteja ja muttereita. Kunkin pultin tulee kestää vääntövoimaa vähintään 7500 N (1650 lbs).

(FR) Assurez-vous que la surface de montage est de niveau et utiliser le support plafond / mural comme gabarit pour marquer les trous. Utiliser des écrous et des vis anti-vibrations adaptés à la nature du mur de fixation. Les vis doivent chacune supporter un couple minimum de 7500 N (1650 livres).

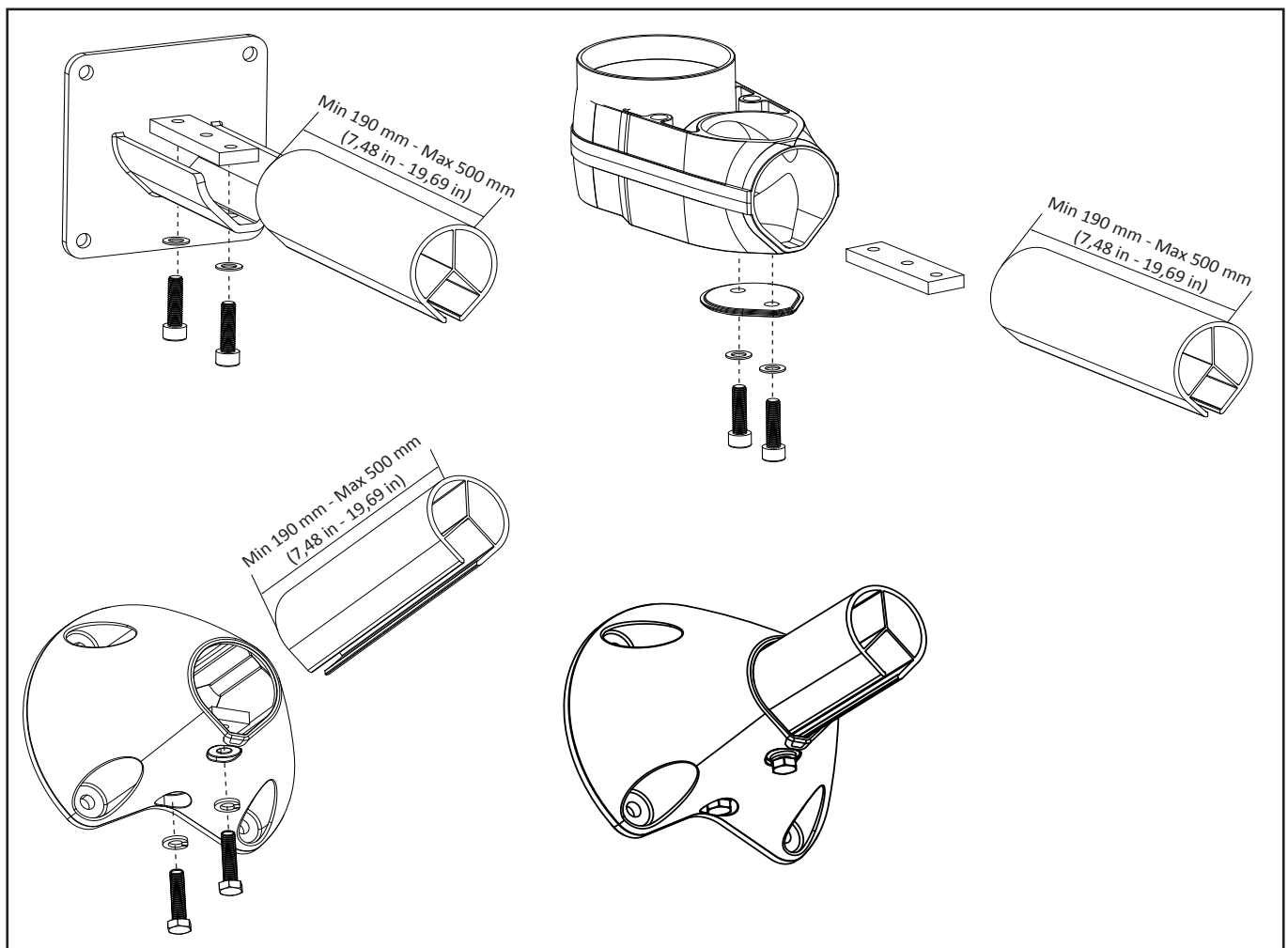
(IT) Assicurarsi che la superficie di installazione sia livellata e utilizzare la staffa da parete/soffitto come per marcare i fori. Utilizzare bulloni e dadi autobloccanti idonei per fissaggi a parete/soffitto. Ciascun bullone di fissaggio deve resistere ad una forza torcente minima di 7500 N m.

(NL) Zorg ervoor dat het montagevlak waterpas is en gebruik de plafond/ muurbeugel om de gaten af te tekenen. Gebruik vibratie-veilige bouten en moeren geschikt voor plafond/ muur. De bouten moeten elk een minimale torsie kunnen weerstaan van 7500 N (1650 IBS).

(PL) Upewnij się, że powierzchnia montażowa jest pozioma. Użyj wsporników ściennych/sufitowych, aby wyznaczyć otwory. Do montażu wsporników ściennych/sufitowych użyj śrub mocujących i nakrętek, zabezpiecz je przed drganiem. Każda śruba musi wytrzymać siłę minimum 7500 N (1650 lbs).

(SE) Se till att monteringsytan är jämn och använd tak/väggfästet för att markera hålen. Använd vibrationssäkrade fixeringsbultar och muttrar som är lämpliga för tak/väggmaterialet. Bultarna måste var och en klara en dragkraft på 7500 N (1650 lbs).

(ZH) 确保安装表面水平, 使用天花板/墙壁支架标记打孔的位置。使用具有抗振防松性能并适用于天花板/墙壁材料的螺栓和螺母。每个螺栓必须承受至少7500 N (1650磅) 的扭矩力。



Mounting instruction - Ceiling/wall bracket for FX₂ arm

